

**C-341/19. sz. ügy****Az előzetes döntéshozatal iránti kérelemről a Bíróság eljárási szabályzata  
98. cikkének (1) bekezdése alapján készített összefoglalás****A benyújtás napja:**

2019. április 30.

**A kérdést előterjesztő bíróság:**

Bundesarbeitsgericht (Németország)

**Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:**

2019. január 30.

**Alperes, fellebbező és felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél:**

MH Müller Handels GmbH

**Felperes, a fellebbezési eljárásban és a felülvizsgálati eljárásban ellenérdekű fél:**

MJ

**Az alapeljárás tárgya**

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód, vallásszabadság fejkendő munkahelyen történő viselésével összefüggésben

**Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgya és jogalapja**

Az uniós jog értelmezése, EUMSZ 267. cikk

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Kizárólag akkor lehet-e megfelelő valamely megállapított, a 2000/78/EK irányelv 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében vett, valláson alapuló olyan közvetett eltérő bánásmód, amelyet valamely magánvállalkozás belső szabályai alapján alkalmaznak, ha e szabály szerint a vallási, politikai és más világnézeti meggyőződés bármely jelének viselése és nem csak e meggyőzések feltűnő, nagy kiterjedésű jeleinek viselése tiltott?

2. Az 1. kérdésre adandó nemleges válasz esetén:
- a) Úgy kell-e értelmezni a 2000/78/EK irányelv 2. cikke (2) bekezdésének b) pontját, hogy az Alapjogi Charta 10. cikkéből és az EJEE 9. cikkéből eredő jogok figyelembe vehetők annak vizsgálata során, hogy megfelelő-e valamely megállapított, valláson alapuló olyan közvetett eltérő bánásmód, amelyet valamely magánvállalkozás belső szabályai alapján alkalmaznak, és amely tiltja vallási, politikai és más világnézeti meggyőződés feltűnő, nagy kiterjedésű jeleinek viselését?
  - b) Úgy kell-e értelmezni a 2000/78/EK irányelv 2. cikke (2) bekezdésének b) pontját, hogy a vallásszabadságot védő alkotmányos szintű nemzeti rendelkezések – mint a 2000/78/EK irányelv 8. cikkének (1) bekezdése értelmében vett kedvezőbb intézkedések – figyelembe vehetők annak vizsgálata során, hogy megfelelő-e valamely megállapított, valláson alapuló olyan közvetett eltérő bánásmód, amelyet valamely magánvállalkozás belső szabályai alapján alkalmaznak, és amely tiltja vallási, politikai és más világnézeti meggyőződés feltűnő, nagy kiterjedésű jeleinek viselését?
3. A 2.a) és 2.b) kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

Az elsődleges uniós jog miatt akkor is figyelmen kívül kell-e hagyni a vallásszabadságot védő alkotmányos szintű nemzeti rendelkezéseket valamely magánvállalkozás olyan belső szabályán alapuló utasítás vizsgálata során, amely tiltja a vallási, politikai és más meggyőződés feltűnő, nagy kiterjedésű jeleinek viselését, ha az elsődleges uniós jog, mint például az Alapjogi Charta 16. cikke, elismeri a nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot?

#### **A hivatkozott uniós jogi rendelkezések**

Az Európai Unió Alapjogi Chartája (a továbbiakban: Charta), különösen annak 10. és 16. cikke

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK irányelv, különösen annak 2. és 8. cikke

#### **A hivatkozott nemzeti rendelkezések**

Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland (a Németországi Szövetségi Köztársaság alaptörvénye; a továbbiakban: GG), különösen annak 4. és 12. cikke

Bürgerliches Gesetzbuch (polgári törvénykönyv, a továbbiakban: BGB), különösen annak 134. §-a

Gewerbeordnung (a kézműves, kereskedelmi és ipari tevékenységekre irányadó rendelet, a továbbiakban: GewO), különösen annak 106. §-a

Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz (az egyenlő bánásmódról szóló általános törvény, a továbbiakban: AGG), különösen annak 1., 3. és 7. §-a

### **A tényállás és az eljárás rövid bemutatása**

- 1 A felek lényegében arról vitáznak, hogy jogszerű-e az iszlám fejkendő munkahelyen történő viselésének mellőzésére vonatkozó utasítás.
- 2 Az alperes a német jog alapján létesített társaság, amely drogériákat üzemeltet Németországban. A felperes hívó muzulmán. A felperest 2002 óta alkalmazzák az alperesnél értékesítési tanácsadóként és pénztárosként.
- 3 A felperes a szülői szabadságról 2014-ben történő visszatérése után – a korábbiaktól eltérően – fejkendőt viselt. A felperes nem teljesítette az alperes azon utasítását, hogy a munkahelyen vegye le a fejkendőt. Ezután először egyáltalán nem alkalmazták a felperest, később pedig más tevékenység végzésével bízták meg, amelynek során nem kellett levennie a fejkendőjét. 2016. június 21-én azonban felszólították a felperest a fejkendő levételére. Miután a felperes ezt megtagadta, hazaküldték. 2016 júliusában a felperes azt az utasítást kapta, hogy feltűnő, nagy kiterjedésű vallási, politikai és más világnézeti jel viselése nélkül jelenjen meg a munkahelyen (a továbbiakban: vitatott utasítás).
- 4 Ennek alapján a felperes keresetet indított a vitatott utasítás érvénytelenségének megállapítása iránt. A felperes továbbá kártérítést kér.
- 5 A kereset első- és másodfokon eredményes volt. Az alperes a felülvizsgálati kérelemmel továbbra is a kereset elutasítását kéri.

### **Az alapeljárásban részt vevő felek főbb érvei**

- 6 A felperes érvénytelennek tartja a vitatott utasítást, mivel az sérti az alkotmány által védett vallásszabadságát. A felperes kizárólag egy általa kötelezőnek érzett vallási előírás teljesítése céljából viseli a fejkendőt. A vallásszabadság kiterjed erre.
- 7 Az alperesnek a vállalkozás szabadságára alapozott azon szándéka, hogy semlegességre irányuló politikát kövessen, nem élvez feltétlen elsőbbséget a vallásszabadsággal szemben. Valójában arányossági vizsgálatot kell végezni.
- 8 A Bíróság ítélezési gyakorlata nem ellentétes ezzel az állásponttal. Az uniós jog ugyanis csupán minimumkövetelményeket tartalmaz, így az uniós jog szerint megengedett eltérő bánásmód a nemzeti jog szerint megengedhetetlen lehet, és a jelen ügyben ez a helyzet.

- 9 Az alperes jogszerűnek tartja az utasítást. Az alperesnél a kezdetektől fogva olyan öltözködési szabályok vannak érvényben, amelyek szerint – többek között – semmiféle fejedőt nem lehet viselni a munkahelyen. 2016 júliusa óta az a szabály alkalmazandó minden üzletre vonatkozóan, amely szerint tilos a feltűnő, nagy kiterjedésű vallási, politikai vagy más világnézeti jelek munkahelyen történő viselése. Az alperes célja a vállalkozás semlegességének megőrzése. Az alperes szándéka – többek között – az alkalmazottak közötti konfliktusok elkerülésére irányul. A múltban már három esetben előfordultak a különböző vallásokra és kultúrákra visszavezethető ilyen problémák. Ezek azonban nem álltak összefüggésben fejkendő vagy más vallási jel viselésével.
- 10 Az alperes álláspontját alátámasztja a 2017. március 14-i G4S Secure Solutions ítélet (C-157/15, EU:C:2017:203), amelyben a Bíróság nagyobb súllyal vette figyelembe a vállalkozásnak a Charta 16. cikke által védett szabadságát, mint a vallásszabadságot. A vallás kifejezésre juttatására vonatkozó tilalom érvényességéhez nem szükséges gazdasági hátrányok bekövetkezését és ügyfelek elmaradását bizonyítani. Eltérő eredmény nemzeti alapjogokból sem következhet.

**Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem indokolásának rövid bemutatása**

- 11 Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem szükséges, mivel a jogvita eldöntése olyan uniós jogi kérdésektől függ, amelyeket a Bíróság még nem tisztázott kimerítően.

***A releváns nemzeti jogról***

- 12 A vitatott utasítás a nemzeti jog szintjén a GewO 106. §-ának első mondatán alapul, amely szerint a munkáltató „méltányos mérlegeléssel részletesen meghatározhatja a munkavégzés tartalmát, helyét és idejét”. Ez az utasítási jog nem korlátlan. Egyfelől az utasításnak – ahogy a rendelkezés szövegéből közvetlenül következik – meg kell felelnie a „méltányos mérlegelésnek”. Másfelől a kérdést előterjesztő bíróság ítélkezési gyakorlata szerint az utasítás nem lehet ellentétes valamely törvényi tilalommal. A jelen ügyben ilyen tilalmat jelenthetne az AGG 1. §-ával összefüggésben értelmezett 7. §-a, amely szerint az alkalmazottakat nem lehet – többek között – a vallásuk miatt hátrányos helyzetbe hozni. Tilos a közvetett hátrányos megkülönböztetés is, amely az AGG 3. §-ának (2) bekezdése szerint akkor áll fenn, ha egy látszólag semleges rendelkezés – többek között – a vallásuk miatt bizonyos személyeket más személyekhez képest különösen hátrányosan érinthet, kivéve, ha ez a rendelkezés jogszerű céllal objektív módon igazolható, továbbá ha e cél megvalósításának eszközei megfelelőek és szükségesek.
- 13 Amennyiben a vitatott utasítás ellentétes az AGG 7. §-ával, az a BGB-nek a törvényi tilalommal ellentétes jogügylet semmisségét előíró 134. §-a alapján érvénytelen.

- 14 A hivatkozott nemzeti rendelkezések vizsgálata során figyelembe kell venni a GG-ben rögzített alapjogokat is. Különösen azt kell vizsgálni, hogy a vitatott utasítás és az alapjául szolgáló, az alperes által hivatkozott általános szabály a GG 4. cikkének (1) és (2) bekezdése által védett vallásszabadság meg nem engedett korlátozásának minősül-e.
- 15 A Bundesverfassungsgericht (szövetségi alkotmánybíróság, Németország) állandó ítélkezési gyakorlata szerint az alapjogi védelem közvetve hatást fejt ki a magánszemélyek közötti jogviszonyokban is. A jogszabályok értelmezése során – különösen a polgári jogi generálklauzulák és a meghatározatlan jogi fogalmak értelmezése során – a bíróságoknak figyelembe kell venniük az alapjogokat mint alkotmányjogi értékválasztásokat. Ennek során adott esetben – az egyedi eset körülményeitől függően – meg kell állapítani az ütköző alapjogok kölcsönhatását, és egyensúlyba kell hozni ezen alapjogokat.
- 16 A Bundesverfassungsgericht (szövetségi alkotmánybíróság) ítélkezési gyakorlatából kitűnik továbbá, hogy az iszlám fejkendő viselése a GG 4. cikkének (1) és (2) bekezdése értelmében vett vallásszabadság által biztosított védelem körébe tartozik. Ez az alapjog kiterjed a hit vagy a hit nélkülség belső szabadságára, valamint a hit kifejezésre juttatásának és terjesztésének külső szabadságára is. Ide tartozik az egyén azon joga, hogy teljes magatartását valamely hit tanításaihoz igazítsa, és e meggyőződése szerint cselekedjen. A hitükre jellemző fejkendőt viselő muszlim nők a foglalkozásuk gyakorlása során is hivatkozhatnak e védelemre. Az a körülmény, hogy az iszlámban különböző álláspontokat képviselnek az úgynevezett fejkendőviselési követelménnyel kapcsolatban, nem bír jelentőséggel.
- 17 Az ütköző alapjogok azonban korlátozhatják a vallásszabadságot. A jelen ügyben a munkáltatónak a GG 12. cikkének (1) bekezdése által védett vállalkozási szabadságát kell figyelembe venni. A Bundesverfassungsgericht (szövetségi alkotmánybíróság) és a kérdést előterjesztő bíróság egyező ítélkezési gyakorlata szerint az ütköző alapjogokat úgy kell korlátozni, hogy azok lehetőleg messzemenően hatékonyak legyenek valamennyi érintett számára. A kérdést előterjesztő bíróság azonban ebben az összefüggésben megköveteli a munkáltatótól, hogy bizonyítsa annak valós veszélyét, hogy az iszlám fejkendőt viselő érintett munkavállaló további alkalmazása esetén konkrét működési zavar vagy gazdasági kár következne be. Pusztá feltételezések és aggályok nem elegendők.

### ***Az uniós jog és az EJEE alkalmazandó rendelkezéseiről***

- 18 A GewO és az AGG releváns rendelkezéseinek kizárólag a nemzeti alapjogok alapján történő értelmezése nem lenne meggyőző. Különösen azt kell figyelembe venni, hogy az AGG rendelkezései a 2000/78 irányelvnek a német jogba történő átültetését szolgálják. Így az AGG 3. §-ának (2) bekezdése értelmében vett „közvetett hátrányos megkülönböztetés” fogalmának értelmezése szempontjából a 2000/78 irányelv 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja bír jelentőséggel. Ezenkívül

a Charta is alkalmazandó, mivel az AGG-vel uniós jogot hajtanak végre (lásd a Charta 51. cikke (1) bekezdésének első mondatát). E tekintetben a Charta 10. cikke által védett vallásszabadság és a vállalkozásnak a Charta 16. cikkében rögzített szabadsága is releváns.

- 19 A Charta 10. cikke tekintetében figyelembe kell venni továbbá, hogy az abban biztosított jog – a Chartához fűzött magyarázatok szerint – megfelel az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény (kihirdette: az 1993. évi XXXI. tv.; a továbbiakban: EJEE) 9. cikkében biztosított jognak, és a Charta 52. cikkének (3) bekezdése szerint annak tartalma és terjedelme azonos az EJEE-ben szereplő jog tartalmával és terjedelmével. Az Emberi Jogok Európai Bíróságának (a továbbiakban: EJEB) ítélkezési gyakorlata szerint a vallási öltözet, például a fejkendő viselése az EJEE 9. cikke által védett magatartás (lásd többek között: EJEB, 2018. szeptember 18., Lachiri kontra Belgium, EC:ECHR:2018:0918JUD000341309, 31. §). A magánmunkáltató által előírt fejkendő-tilalommal foglalkozó állami bíróságoknak megfelelően védeniük kell az EJEE 9. cikkéből eredő jogot, és méltányos egyensúlyt kell létrehozniuk az érintettek jogai és mások jogai között. Öltözködési szabályok esetében a munkavállalónak a hite megvallásához való jogát és a munkáltatónak egy bizonyos vállalkozási arculat mutatasára irányuló törekvését kell egyensúlyba hozni (EJEB, 2013. január 15., Eweida és társai kontra Egyesült Királyság, EC:ECHR:2013:0115JUD004842010, 84., 91. és 94. §).

***Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első kérdésről***

- 20 A kérdést előterjesztő bíróság álláspontja szerint a vitatott utasítás a felperessel szembeni (az AGG 3. §-ának (2) bekezdése és a 2000/78 irányelv 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja szerinti esetleges hátrányos megkülönböztetés értelmében vett) közvetett eltérő bánásmódnak minősül, mivel a felperest egy általános szabályon alapuló utasítással a vallása miatt más személyekkel szemben különösen hátrányos helyzetbe hozzák. A jogvita eldöntése szempontjából az bír jelentőséggel, hogy az utasítás a 2000/78 irányelv 2. cikke (2) bekezdése b) pontjának i. alpontjában előírt kivétel szerint törvényes cél által objektíve igazolható-e, és a cél elérésére irányuló eszközök megfelelőek és szükségesek-e.
- 21 A kérdést előterjesztő bíróság – a Bírósággal egyezően – abból indul ki, hogy a vállalkozásnak a Charta 16. cikke szerint védett szabadsága kiterjed a munkáltató azon szándékára, hogy semleges arculatot mutasson az ügyfelei felé, és ezzel e szándék törvényes célnak minősül (lásd: 2017. március 14-i G4S Secure Solutions ítélet, C-157/15, EU:C:2017:203, 38. pont).
- 22 A fent hivatkozott ítéletre, valamint a 2017. március 14-i Bougnaoui és ADDH ítéletre (C-188/15, EU:C:2017:204) tekintettel azonban kérdéses, hogy kizárólag az olyan átfogó tilalom alkalmas-e a vállalkozás semlegességre irányuló politikájával kapcsolatos cél követésére, amely kiterjed a vallás kifejezésre juttatásának bármely látható formájára, vagy – mint a jelen ügyben – elegendő a

feltűnő, nagy kiterjedésű jelekre korlátozott tilalom is, amennyiben azt koherens és szisztematikus módon hajtják végre.

- 23 A Bíróságnak a G4S Secure Solutions ügyben hozott ítéletének alapjául olyan szabály szolgált, amely a politikai, filozófiai vagy vallási meggyőződés látható jeleinek viselését tiltotta. A Bíróságnak a Bougnaoui és ADDH ügyben hozott ítélete erre az ítéletre hivatkozik. A kérdést előterjesztő bíróság számára ebből nem következik egyértelműen, hogy a Bíróság csak a G4S Secure Solutions ügyben releváns tényállást vette-e figyelembe, és a Bougnaoui és ADDH ügyben ugyanezen a napon hozott ítéletben erre utalt, vagy a fejtegetésekben általános érvényű megállapítás rejlik. Ezen oknál fogva fogalmazódik meg az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első kérdés.

***Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett 2.a) és 2.b) kérdéstről***

- 24 A 2.a) és 2.b) kérdés a 2000/78 irányelv 2. cikke (2) bekezdése b) pontjának i. alpontja értelmében vett megfelelés vizsgálatát érinti. Ha ugyanis a Bíróság arra a következtetésre jut, hogy a feltűnő, nagy kiterjedésű jelekre korlátozott tilalom is alkalmas lehet a vállalkozás semlegességre irányuló politikájával kapcsolatos cél követésére, akkor vizsgálni kell, hogy a tilalom szükséges és megfelelő-e.
- 25 A kérdést előterjesztő bíróság abból indul ki, hogy az alperes által hivatkozotthoz hasonló szabály a szigorúan szükséges mértékre korlátozódik (lásd: 2017. március 14-i G4S Secure Solutions ítélet, C-157/15, EU:C:2017:203, 42. pont), mivel csak a feltűnő, nagy kiterjedésű jelek viselését tiltja, és csak az ügyfelekkel kapcsolatba kerülő munkavállalókra vonatkozik.
- 26 Az, hogy a tilalom megfelelő-e is a 2000/78 irányelv 2. cikke (2) bekezdése b) pontjának i. alpontja értelmében, nem ítélt meg a kérdések Bíróság elé terjesztése nélkül.
- 27 A kérdést előterjesztő bíróság számára először azon elvi kérdés merül fel, hogy a megfelelés vizsgálata keretében egyensúlyba lehet-e hozni az ellentétes érdekeket. Ha ez a helyzet, akkor felmerül az a további kérdés, hogy az ellentétes érdekeket – a jelen ügyben egyfelől a Charta 16. cikkét, másfelől pedig a Charta 10. cikkét, illetve az EJEE 9. cikkét – már a vallás kifejezésre juttatására vonatkozó tilalmat előíró szabály megfelelésének vizsgálata során egyensúlyba kell-e hozni, vagy csak a szabálynak az egyedi esetben történő alkalmazása során, például a munkavállaló részére adott utasítás esetén vagy a felmondás közlése esetén.
- 28 Amennyiben a Chartából és az EJEE-ből eredő jogok figyelembe vehetők a 2000/78 irányelv 2. cikke (2) bekezdése b) pontjának i. alpontja értelmében vett megfelelés vizsgálata során, a kérdést előterjesztő bíróság álláspontja szerint a Charta 10. cikke és az EJEE 9. cikke által védett vallásszabadság elsőbbséget

élvez. Az alperes által alkalmazott szabály megfelelő indok nélkül tiltja – többek között – a feltűnő, nagy kiterjedésű vallási jelek viselését.

- 29 A felperes az e jogok által biztosított védelemre az alperessel fennálló jogviszonyában – azaz magánszemélyek közötti jogviszonyban – is hivatkozhat (lásd: 2018. április 17-i Egenberger ítélet, C-414/16, EU:C:2018:257, 49. pont).
- 30 Igaz, hogy a Charta 52. cikkének (1) bekezdése szerint korlátozható a vallásszabadság. A kérdést előterjesztő bíróság ezért – az EJEB-bel egyezően – abból indul ki, hogy egyensúlyba kell hozni az ellentétes érdekeket. A jelen ügyben azonban a vallásszabadság nagyobb súllyal esik latba, mint a vállalkozás semlegességre irányuló politikájával kapcsolatos, a Charta 16. cikke által védett cél, mivel az alperes által előadott zavarok nem kellően súlyosak a vallás kifejezésre juttatására vonatkozó tilalom alátámasztásához.
- 31 Ezenfelül a vallásszabadság – az EJEB álláspontja szerint – a demokráciában nélkülözhetetlen pluralizmus egyik előfeltétele. A hívők és a más vallásúak vagy a nem hívők közötti konfliktusokat nem a vallási sokszínűség megszüntetésével, hanem annak megőrzésével kell megoldani (EJEB, 2004. december 16., Supreme Holy Council of the Muslim Community kontra Bulgária, EC:ECHR:2004:1216JUD003902397, 93. §).
- 32 Arra az esetre, ha a Bíróság arra a következtetésre jut, hogy a Chartából és az EJEE-ből eredő ütköző jogok nem vehetők figyelembe a megfelelőség vizsgálata során, felmerül az a további kérdés, hogy az alkotmányos szintű nemzeti jog – különösen a vallásnak és a meggyőződésnek a GG 4. cikkének (1) és (2) bekezdése által védett szabadsága – a 2000/78 irányelv 8. cikkének (1) bekezdése értelmében vett kedvezőbb intézkedésnek minősülhet-e. E rendelkezés szerint a tagállamok bevezethetnek, illetve fenntarthatnak olyan intézkedéseket, amelyek az irányelvben meghatározottaknál kedvezőbbek az egyenlő bánásmód elvének védelmét illetően.
- 33 A kérdést előterjesztő bíróság a Bírósághoz fordulás nélkül nem tudja megítélni, hogy milyen feltételek mellett lehet az irányelv értelmében vett kedvezőbb intézkedésből kiindulni. Felmerül a kérdés, hogy csak olyan nemzeti rendelkezések tartoznak-e ebbe a körbe, amelyek célja a hátrányos megkülönböztetéssel szembeni védelem, vagy az kiterjed az olyan intézkedésekre is, amelyek – mint a GG 4. cikkének (1) és (2) bekezdéséből eredő vallásszabadság – a szabadságjogok területének védelmére irányulnak. A jogirodalomban vitatott ezen kérdés – amennyire megállapítható – eddig tisztázatlan a Bíróság ítélkezési gyakorlatában.
- 34 A kérdést előterjesztő bíróság abból indul ki, hogy a szabadságjogok is tekintetbe jönnek a 2000/78 irányelv 8. cikkének (1) bekezdése értelmében vett kedvezőbb intézkedésként, amennyiben végeredményben növelik a hátrányos megkülönböztetéssel szembeni jogi védelem szintjét.



- 35 Amennyiben azonban a Bíróság az ellenkező álláspontot képviseli, a GG 4. cikkének (1) és (2) bekezdése által védett vallásszabadság nem minősül a 2000/78 irányelv 8. cikkének (1) bekezdése értelmében vett kedvezőbb intézkedésnek, és nem vehető figyelembe a megfelelés vizsgálatára keretében.

***Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett harmadik kérdéstről***

- 36 Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett harmadik kérdés az uniós jognak a nemzeti alkotmányjoggal fennálló viszonyát érinti. Ha a Bíróság a 2.a) és 2.b) kérdésre azt a választ adja, hogy annak vizsgálata során, hogy a vallás alapján történő meg nem engedett hátrányos megkülönböztetésről van-e szó, nem vehetők figyelembe sem a Chartából és az EJEE-ből eredő jogok, sem alkotmányos szintű nemzeti rendelkezések, a kérdést előterjesztő bíróság számára felmerül a kérdés, hogy ezzel az uniós jog – a jelen ügyben a Charta 16. cikke – összességében kizárja-e a nemzeti alapjogok figyelembevételét valamely munkáltatói utasítás érvényességének vizsgálata során.
- 37 A nemzeti jog alkalmazhatatlanságára vonatkozó kérdés mindig akkor merül fel, ha az uniós jog a magánszemélyekre olyan jogot ruház, amelyre azok a közöttük az uniós jog hatálya alá tartozó területen folyamatban lévő jogvitában hivatkozhatnak, és a nemzeti jog uniós joggal összhangban álló értelmezése nem lehetséges (2018. április 17-i Egenberger ítélet, C-414/16, EU:C:2018:257, 75. és 76. pont). Az ilyen szubjektív jog közvetve fejt ki hatást (lásd a Charta 31. cikkének (2) bekezdése tekintetében: 2018. november 6-i Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften ítélet, C-684/16, EU:C:2018:874, 67., 69. és azt követő pontok). Ha nem áll fenn a magánszemélyek közötti jogviszonyban közvetlen hatást kifejtő szubjektív jog, akkor csupán a tagállammal szembeni kártérítési jog jön tekintetbe, ha az irányelvben foglalt „puszta” jogot – alapul szolgáló közvetlenül hatályos elsődleges jog nélkül – nem ültették át szabályszerűen (lásd: 2018. augusztus 7-i Smith ítélet, C-122/17, EU:C:2018:631, 43. és azt követő pontok; 2012. január 24-i Dominguez ítélet, C-282/10, EU:C:2012:33, 43. pont).
- 38 A kérdést előterjesztő bíróság szerint az alapügyben csak a Charta 16. cikke jön tekintetbe ilyen értelemben vett szubjektív jogként, a 2000/78 irányelv azonban nem. A Bíróság ítélkezési gyakorlatában – amennyire megállapítható – eddig tisztázatlan az a kérdés, hogy hivatkozhat-e valamely magánszemély a Charta 16. cikkére kizárólag magánszemélyek között folyamatban lévő jogvita keretében. Igaz, hogy létezik ítélkezési gyakorlat a Charta 27. cikke szerinti, azonosan megfogalmazott kikötéssel kapcsolatban, amelyben az uniós jogra és „a nemzeti jogszabályok[ra] és gyakorlat[ra]” utalnak. A Bíróság álláspontja szerint ebből az következik, hogy az uniós jog vagy a nemzeti jog rendelkezéseinek konkretizálniuk kell ezt a cikket, így kizárólag e cikk alapján nem lehet figyelmen kívül hagyni az irányelvnek nem megfelelő nemzeti rendelkezéseket (2014. január 15-i Association de médiation sociale ítélet, C-176/12, EU:C:2014:2, 44. és azt követő pontok). A kérdést előterjesztő bíróság azonban előzetes döntéshozatal iránti kérelem nélkül nem tudja megítélni, hogy alkalmazható-e a Charta

27. cikkével kapcsolatos ítélezési gyakorlat a vállalkozásnak a Charta 16. cikke által védett szabadságára.

- 39 Maga a kérdést előterjesztő bíróság úgy értelmezi az uniós jogot, hogy a Charta 16. cikke és az uniós jog alkalmazási elsőbbsége nem zárja ki alkotmányos szintű nemzeti jogoknak a jelen ügyben vitatotthoz hasonló munkáltatói utasítás vizsgálata keretében történő figyelembevételét. Amennyiben a Bíróság egyetért ezzel az állásponttal, figyelembe vehető a GG 4. cikkének (1) és (2) bekezdése által védett vallásszabadság. Ebben az esetben – a kérdést előterjesztő bíróság álláspontja szerint – a vitatott utasítás érvénytelen lenne, mivel az elvégzendő mérlegelés keretében a vállalkozás szabadsága kisebb súllyal esik latba a felperest megillető vallásszabadsághoz képest. A felülvizsgálati kérelem ennél fogva eredménytelen lenne. Amennyiben a Charta 16. cikke kizárja a nemzeti alapjogok figyelembevételét, a fellebbezés ellenben megalapozott. Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett harmadik kérdés tehát releváns az ügy eldöntése szempontjából.